



KOOL BREEZE

VENTILADOR DE MESA 10" 85W



Manual De Instrucciones TH-VN5013

**Lea este manual atentamente antes de usar el aparato
Conserve este manual para futuras consultas
Si vende o presta el aparato debe ir acompañado de este manual.**

SOLO PARA USO DOMÉSTICO

Bienvenido a Thulos.

Estimado cliente

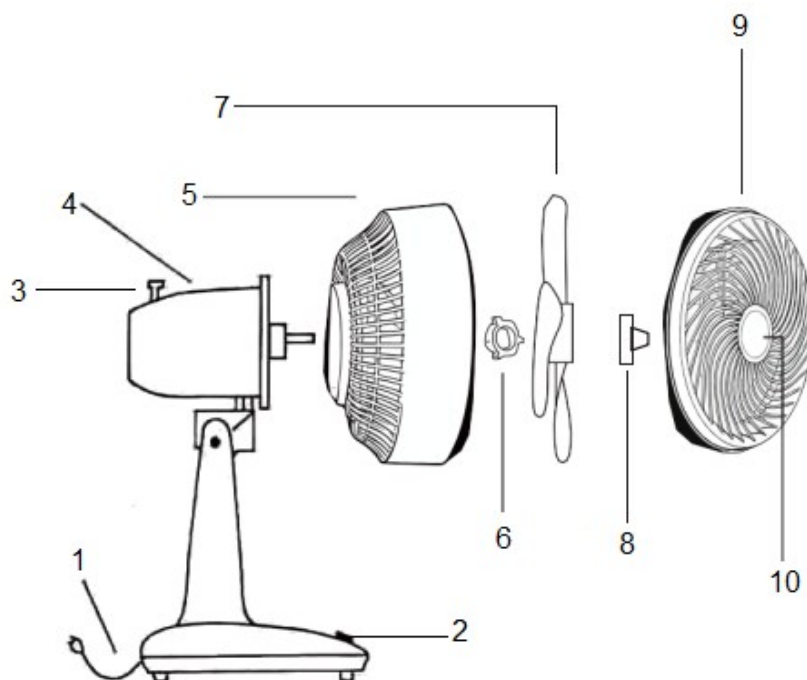
Agradecemos la confianza depositada en nosotros al adquirir este producto THULOS®.

Nuestro principal empeño es ofrecer artículos excelentes, manteniendo los más estrictos controles de calidad y cumpliendo todas las normativas vigentes de seguridad, con el objetivo de presentar un producto perfecto y seguro para el uso doméstico.

Instrucciones Importantes De Seguridad.

- Utilice este equipo únicamente de la forma descrita en este manual. De lo contrario podría generar incendios, situaciones de peligro o descargas eléctricas, además de quedar exento de garantía.
- Nunca colocar el aparato en una ventana para evitar riesgos de descargas eléctricas y lesiones.
- No utilice este aparato con dispositivos de control de velocidad.
- No utilice este aparato conectado a temporizadores de corriente.
- Este aparato NO ha sido diseñado para el uso en entornos comerciales o industriales.
- Usar este producto únicamente en el hogar para airear habitaciones y reducir el calor.
- No utilice el producto en entornos exteriores ni con ningún otro propósito.
- Colocar el aparato sobre una superficie seca y nivelada.
- No sumerja el cable o el enchufe en agua ni los pulverice con líquidos.
- Si el producto es utilizado cerca de niños deberán tenerlo bajo la debida vigilancia.
- Desenchufe el aparato de la corriente eléctrica si queda desatendido o no se encuentra en uso.
- Desenchufe el aparato de la corriente eléctrica para desplazarlo de un lugar a otro.
- Desenchufe el aparato de la corriente eléctrica antes de limpiarlo.
- Nunca sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido.
- No utilice el aparato en presencia de vapores explosivos y/o inflamables.
- No coloque el aparato ni ninguna de sus piezas cerca de fuentes de calor.
- No inserte los dedos ni ningún otro objeto a través de las protecciones del aparato.
- No conecte el aparato a la corriente eléctrica con las manos mojadas ó cable mojado.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el producto no funciona correctamente, si se ha caído o si parece dañado de cualquier modo.
- Evite el contacto con las piezas móviles mientras esté enchufado a la corriente eléctrica.
- Para desenchufar de la corriente el aparato sujete del enchufe, nunca tire del cable.
- Si el cable ó enchufe se daña, debe ser reparado por un técnico cualificado, nunca usted mismo.
- Cualquier avería del aparato debe ser reparada por un técnico cualificado.
- No utilice el aparato si la carcasa está abierta o dañada.
- Nunca utilice el aparato continuamente las 24 horas del día, podría quemarse el motor.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, si son supervisados o instruidos del uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados.
- Los niños no pueden jugar con el aparato.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión de un responsable.
- El padre, madre ó tutor legal del niño ó persona con capacidad reducida será el responsable de que utilicen este aparato.

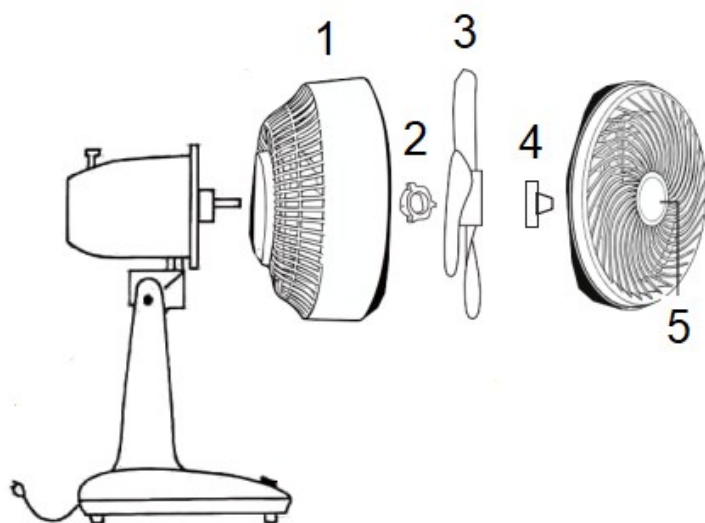
Partes Del Aparato.



- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Cable de corriente. | 6. Tuerca fijación rejilla trasera. |
| 2. Selector Funcionamiento. | 7. Aspas. |
| 3. Perilla de Oscilación. | 8. Tuerca fijación aspas. |
| 4. Motor. | 9. Rejilla frontal. |
| 5. Rejilla trasera. | 10. Logo. |

Montaje.

Para el montaje solamente hay que seguir el orden del dibujo del apartado anterior.



1. Introducir y alinear la rejilla trasera.
2. Enroscar la tuerca de fijación de la rejilla trasera y apretar ligeramente hasta que la rejilla quede fijada.
3. Introducir el aspa en el eje del motor.
4. Enroscar la tuerca de fijación del aspa y apretar ligeramente hasta que el aspa quede bien fijado.
5. Alinear y fijar la rejilla frontal con la rejilla trasera.

Instrucciones De Uso.

1. Coloque su ventilador sobre una superficie plana, estable y seca.
2. Comprobar que el selector de velocidad está en la posición "0".
3. Enchufar el aparato a la corriente eléctrica de 220V ~50 Hz.
4. Ajuste el ventilador al ángulo deseado.
5. Encienda el aparato ajustando el selector de velocidad a la velocidad deseada.
 - (0) Apagado.
 - (1) Velocidad baja.
 - (2) Velocidad media.
 - (3) Velocidad alta.
6. Para apagar el aparato coloque el selector de velocidad en la posición "0".
7. Desenchufar siempre el aparato de la corriente eléctrica cuando no esté en uso ó sin vigilancia.

Nota.

Siempre antes de enchufar ó desenchufar de la corriente eléctrica, el selector de velocidad tiene que estar en posición apagado "0".

Instrucciones De Limpieza.

- Desenchufar siempre el aparato de la corriente eléctrica antes de empezar a limpiarlo.
- Este producto debe ser limpiado y revisado regularmente.
- Cerciórese que las aspas siempre estén limpias para evitar que se dañen o pierdan color.
- Retire la rejilla delantera quitando el tornillo para sacar la rejilla.
- Quitar la tuerca central retención de aspas para sacar las aspas.
- Retire la rejilla trasera quitando la tuerca de montaje.
- Puede limpiar las aspas y rejillas aspirando con un aspirador o bien utilizando aire comprimido.
- También puede limpiar las aspas y rejillas con un paño humedecido en agua con jabón neutro.
- Tenga cuidado de que no le caiga agua al motor durante la limpieza.
- Las aspas y rejillas deben estar completamente secas antes de volverlas a colocar.
- Volver a colocar todas las piezas cada una en su lugar y fijar bien todos los tornillos y tuercas.
- No use productos de limpieza químicos ni abrasivos, solamente jabón neutro.

Almacenamiento Del Aparato.

- Guarde siempre el aparato limpio y seco.
- Guarde el aparato metido en su plástico y en su caja original.
- Almacenar en un sitio fresco, seco y sin polvo.

Especificaciones.

- Voltaje: 220V / 50Hz.
- Potencia: 85W (±5W).
- 3 Velocidades.
- 10 Pulgadas.
- Rejilla protectora.

CONDICIONES DE GARANTÍA.

- Este aparato está cubierto ante cualquier avería siempre y cuando dicha avería haya sido causada por el propio sistema eléctrico del fabricante.
- La garantía no cubre golpes, desgastes o averías por usos excesivos, malos usos, manipulaciones técnicas o desmontaje del aparato por terceras personas no cualificadas.
- El único documento que da validez a la garantía en caso de no tener sellada la tarjeta de garantía por el establecimiento de venta es la factura de compra, donde debe aparecer como mínimo, marca y modelo del aparato.
En cualquier otro caso, la garantía no será válida.

Nota.

En caso de avería, debe llevar el aparato a la tienda o establecimiento donde lo compró. Ellos son los únicos responsables de gestionar y tramitar la garantía.

NORMAS DE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Este aparato no se debe desechar con los residuos domésticos cuando finalice su durabilidad, sino que se debe ofrecer a un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos domésticos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le avisa de este aspecto importante.

Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente.

Consulte a sus autoridades locales para obtener información acerca del punto de recogida.



KOOL BREEZE

10 INCH TABLE FAN 85W



Instructions Manual TH-VN5013

Read this manual carefully before using the appliance.

Keep this manual for future reference.

If you sell or lend the device, it must be accompanied by this manual.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

Welcome to Thulos.

Dear Customer

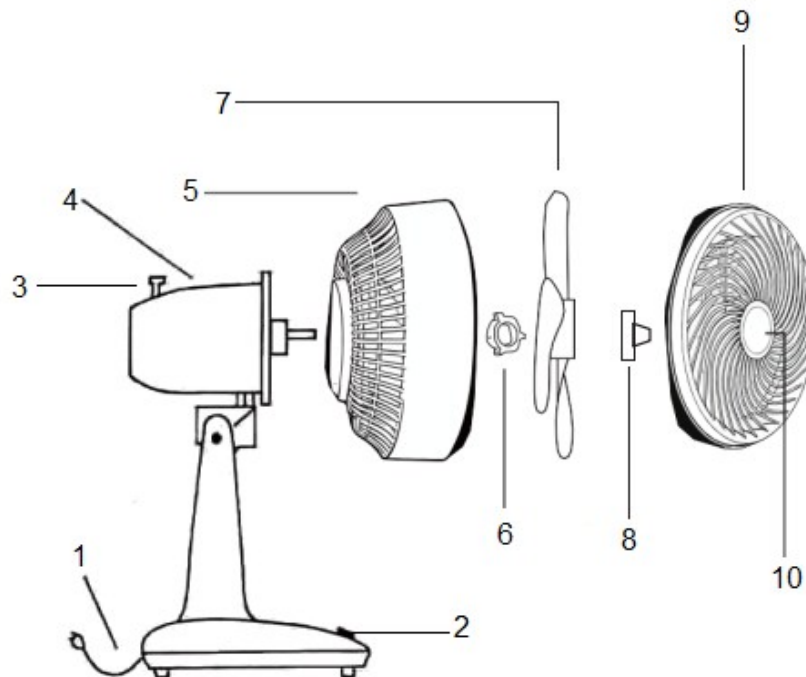
We appreciate the trust placed in us when purchasing this THULOS® product.

Our main effort is to offer excellent articles, maintaining the strictest quality controls and complying with all current safety regulations, with the aim of presenting a perfect and safe product for domestic use.

Important security instructions.

- Use this equipment only in the manner described in this manual. Otherwise I could generate fires, dangerous situations or electric shocks, besides being exempt of guarantee.
- Never place the device in a window to avoid the risk of electric shock and injury.
- Do not use this device with speed control devices.
- Do not use this device connected to current timers.
- This device has NOT been designed for use in commercial or industrial environments.
- Use this product only at home to ventilate rooms and reduce heat.
- Do not use the product in outdoor environments or for any other purpose.
- Place the device on a dry and level surface.
- Do not immerse the cable or plug in water or spray them with liquids.
- If the product is used near children they should have it under proper supervision.
- Unplug the appliance from the electrical power if it is left unattended or is not in use.
- Unplug the appliance from the electric current to move it from one place to another.
- Unplug the appliance from the electrical power before cleaning it.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not use the device in the presence of explosive and / or flammable vapors.
- Do not place the appliance or any of its parts near heat sources.
- Do not insert your fingers or any other object through the protections of the device.
- Do not connect the appliance to the power supply with wet hands or wet cable.
- Do not use the appliance if the power cord or plug is damaged, if the product does not work correctly, if it has been dropped or if it appears damaged in any way.
- Avoid contact with moving parts while plugged into the electrical power.
- To unplug the appliance from the plug, never pull the cord.
- If the cable or plug is damaged, it must be repaired by a qualified technician, never yourself.
- Any breakdown of the device must be repaired by a qualified technician.
- Do not use the appliance if the housing is open or damaged.
- Never use the device continuously 24 hours a day, the engine could burn.
- This device must not be used by children under 8 years.
- This device can be used by children from 8 years and people with capacities physical, sensory or mentally reduced, or have no experience or knowledge, if are supervised or instructed to use the device safely and understand the risks involved
- Children cannot play with the device.
- Keep the appliance and the cable out of the reach of children.
- Children may not perform cleaning or maintenance without supervision of a responsible person.
- The father, mother or legal guardian of the child or person with reduced capacity will be responsible for using this device.

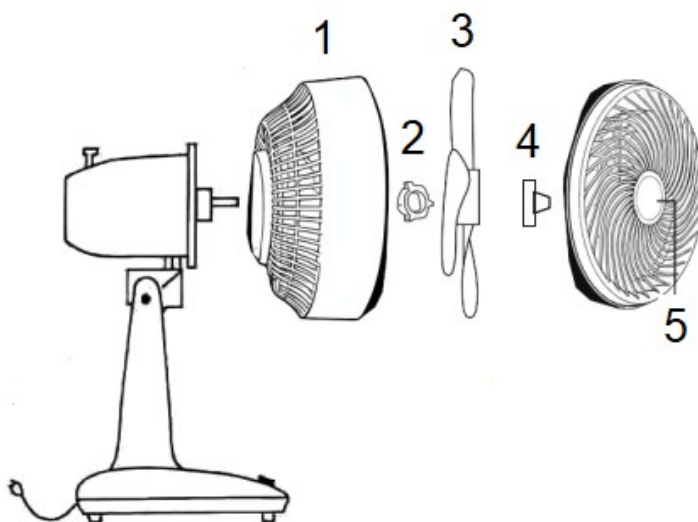
Device Parts.



- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. Power cord. | 6. Rear grille nut. |
| 2. Operation Selector. | 7. Blades. |
| 3. Oscillation knob. | 8. Blade Nut. |
| 4. Motor. | 9. Front grille. |
| 5. Rear grille. | 10. Logo. |

Assembly.

For assembly, simply follow the order of the drawing in the previous section.



1. Insert and align the rear grille.
2. Screw on the rear grille locking nut and tighten lightly until the grille is secure.
3. Insert the fan blade onto the motor shaft.
4. Screw on the fan blade locking nut and tighten lightly until the fan blade is securely attached.
5. Align and secure the front grille with the rear grille.

Use Instructions.

1. Place your fan on a flat, stable and dry surface.
2. Check that the speed selector is in the "0" position.
3. Plug the appliance into the electric current of 220V ~ 50 Hz.
4. Adjust the fan to the desired angle.
5. Turn on the appliance by adjusting the speed selector to the desired speed.
 - (0) Off.
 - (1) Low speed.
 - (2) Average speed.
 - (3) High speed.
6. To switch off the appliance, set the speed selector to the "0" position.
7. Always unplug the appliance from the electric power when it is not in use or unattended.

Note.

Always before plugging in and unplugging the electric current, the speed selector must be in the "0" position.

Cleaning Instructions.

- Always unplug the appliance from the electrical current before cleaning it.
- This product must be cleaned and checked regularly.
- Make sure the blades are always clean to prevent damage or loss of color.
- Remove the front grill by removing the screw to remove the grill.
- Remove the central blade retaining nut to remove the blades.
- Remove the rear grill by removing the mounting nut .
- Clean the blades and grilles by vacuuming with a vacuum cleaner or by using compressed air.
- You can also clean the blades and grilles with a cloth dampened in water with neutral soap.
- Be careful that the engine does not drop water during cleaning.
- Blades and grilles must be completely dry before replacing.
- Put all the pieces back in their place and fix all the screws and nuts.
- Do not use chemical or abrasive cleaning products, only neutral soap.

Appliance Storage.

- Always keep the appliance clean and dry.
- Store the device in its plastic and original box.
- Store in a cool, dry and dust free place.

Specifications.

- Voltage: 220V / 50Hz.
- Power: 85W (±5W).
- 3 Speeds.
- Inch: 10".
- Protective grid.

Warranty conditions.

- This appliance is covered for any breakdown as long as said breakdown has been caused by the manufacturer's own electrical system.
 - The guarantee does not cover blows, wear or damage due to excessive use, misuse, technical manipulations or disassembly of the device by unqualified third parties.
 - The only document that validates the guarantee if the card is not stamped of guarantee by the establishment of sale is the purchase invoice, where it must appear at least, brand and model of the device.
- In any other case, the guarantee will not be valid.

Note.

- In the event of a breakdown, you must take the device to the store or establishment where you purchased it.
- They are solely responsible for managing and processing the guarantee.

GUIDELINES FOR PROTECTION OF THE ENVIRONMENT



This appliance should not be put in to the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for there cycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and pack again put your attention to this import an tissue.

The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute important push to the protection of our environment.

Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.



KOOL BREEZE

VENTILADOR DE MESA 10" 85W



Manual de Instruções TH-VN5013

Leia atentamente este manual antes de utilizar o aparelho.

Guarde este manual para futuras consultas.

Se vender ou emprestar este aparelho, este deverá ser sempre acompanhado do seu manual.

APENAS PARA USO DOMÉSTICO

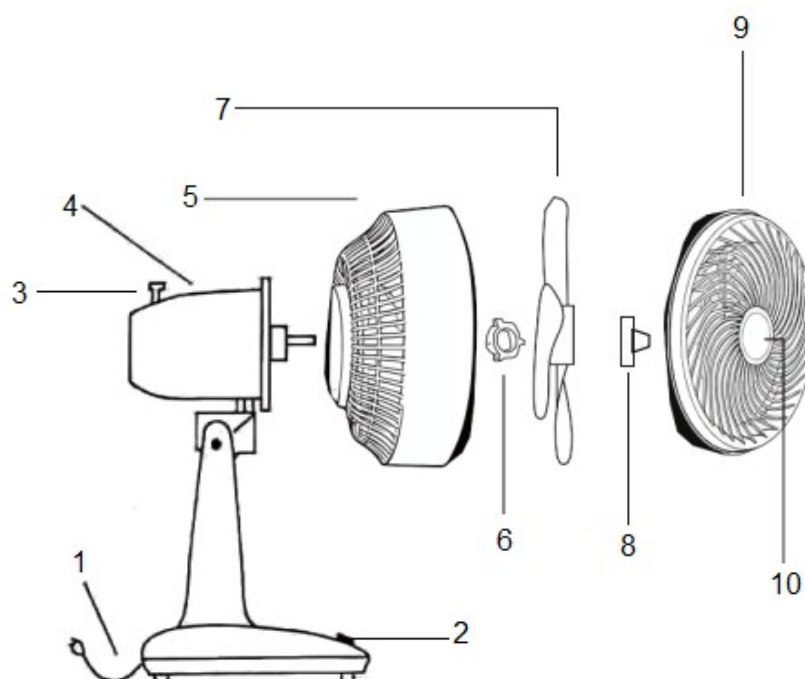
Bem-vindo(a) a Thulos.

Estimado(a) Cliente, Agradecemos a sua confiança na compra deste produto THULOS®. O nosso principal objetivo é oferecer produtos de excelência, mantendo os mais rigorosos controlos de qualidade e cumprindo todas as normas de segurança em vigor, com o intuito de apresentar um produto perfeito e seguro para uso doméstico.

Instruções de segurança importantes.

- Utilize este equipamento apenas conforme descrito neste manual. Caso contrário, poderá provocar incêndios, situações perigosas ou choques elétricos, e anulará a garantia.
- Nunca coloque o aparelho numa janela para evitar o risco de choque elétrico e ferimentos.
- Não utilize este aparelho com dispositivos de controlo de velocidade.
- Não utilize este aparelho ligado a temporizadores.
- Este aparelho NÃO foi concebido para utilização em ambientes comerciais ou industriais.
- Utilize este produto apenas em habitações para ventilar os ambientes e reduzir o calor.
- Não utilize o produto no exterior ou para qualquer outra finalidade.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície seca e nivelada.
- Não mergulhe o cabo ou a ficha em água nem os pulverize com líquidos.
- Se o produto for utilizado perto de crianças, estas devem ser supervisionadas de perto.
- Desligue o aparelho da tomada se este for deixado sem vigilância ou não estiver a ser utilizado.
- Desligue o aparelho da tomada antes de o mover.
- Desligue o aparelho da tomada antes de o limpar.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho na presença de vapores explosivos e/ou inflamáveis.
- Não coloque o aparelho ou qualquer das suas peças perto de fontes de calor.
- Não introduza os dedos ou qualquer outro objeto através das tampas de proteção do aparelho.
- Não ligue o aparelho à tomada com as mãos molhadas ou com o cabo molhado.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, se o produto não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou se apresentar qualquer tipo de dano.
- Evite o contacto com as partes móveis enquanto o aparelho estiver ligado à tomada.
- Para desligar o aparelho da tomada, segure-o na ficha; nunca puxe pelo cabo.
- Se o cabo ou a ficha estiverem danificados, devem ser reparados por um técnico qualificado, nunca por si.
- Qualquer avaria do aparelho deve ser reparada por um técnico qualificado.
- Não utilize o aparelho se a caixa estiver aberta ou danificada.
- Nunca utilize o aparelho continuamente durante 24 horas por dia; o motor pode queimar.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem realizar limpezas ou manutenções sem a supervisão de um adulto.
- O pai, a mãe ou o responsável legal da criança ou da pessoa com capacidades reduzidas é responsável pela utilização deste aparelho.

Partes do aparelho.



1. Cabo de alimentação.
traseira.

2. Seletor de funcionamento.

3. Botão de oscilação.

4. Motor.

5. Grelha traseira.

6. Porca de fixação da grelha

7. Pás.

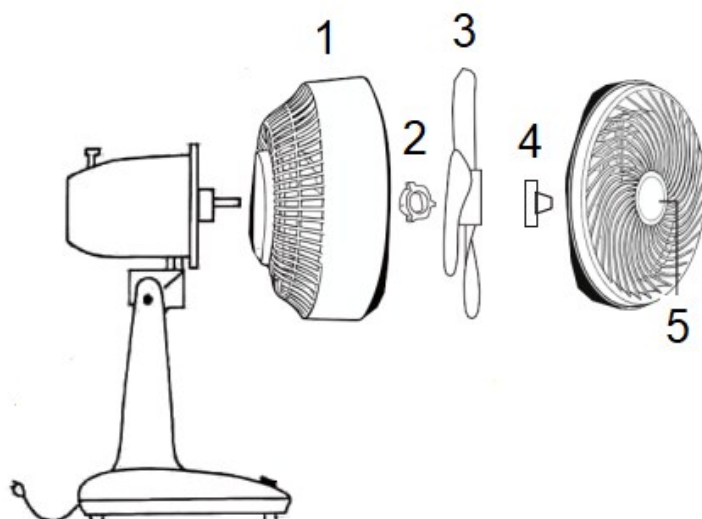
8. Porca de fixação das pás.

9. Grelha frontal.

10. Logótipo.

Montagem.

Para a montagem, basta seguir a ordem do desenho na secção anterior.



1. Insira e alinhe a grelha traseira.

2. Enrosque a porca de fixação da grelha traseira e aperte ligeiramente até que a grelha esteja segura.

3. Insira a hélice do ventilador no veio do motor.

4. Enrosque a porca de fixação da hélice do ventilador e aperte ligeiramente até que a hélice esteja firmemente presa.

5. Alinhe e fixe a grelha dianteira com a grelha traseira.

Instruções de utilização.

1. Coloque o ventilador numa superfície plana, estável e seca.
2. Certifique-se de que o seletor de velocidade está na posição "0".
3. Ligue o aparelho a uma tomada de 220V ~50 Hz.
4. Ajuste o ventilador para o ângulo desejado.
5. Ligue o aparelho, ajustando o seletor de velocidade para a velocidade desejada.
 - (0) Desligado
 - (1) Velocidade baixa
 - (2) Velocidade média
 - (3) Velocidade elevada
6. Para desligar o aparelho, ajuste o seletor de velocidade para a posição "0".
7. Desligue sempre o aparelho da tomada quando não estiver a ser utilizado ou quando não houver ninguém por perto.

Nota.

Certifique-se sempre de que o seletor de velocidade está na posição desligada "0" antes de ligar e desligar o aparelho da tomada elétrica.

Instruções de limpeza.

- Desligue sempre o aparelho da tomada antes de o limpar.
- Este produto deve ser limpo e inspecionado regularmente.
- Certifique-se de que as pás estão sempre limpas para evitar danos ou descoloração.
- Remova a grelha frontal desaparafusando-a.
- Retire a porca central de fixação das pás para as retirar.
- Remova a grelha traseira desapertando-a.
- Pode limpar as pás e as grelhas com um aspirador ou ar comprimido.
- Também pode limpar as pás e as grelhas com um pano humedecido em água com sabão neutro.
- Tenha cuidado para não molhar o motor durante a limpeza.
- As pás e as grades devem estar completamente secas antes de serem remontadas.
- Volte a montar todas as peças e aperte bem todos os parafusos e porcas.
- Não utilize produtos de limpeza químicos ou abrasivos; utilize apenas sabão neutro.

Armazenamento do dispositivo.

- Guarde sempre o aparelho limpo e seco.
- Guarde o aparelho dentro da embalagem de plástico e da caixa original.
- Guarde em local fresco, seco e livre de pó.

Especificações.

- Tensão: 220 V / 50 Hz.
- Potência: 85 W (± 5 W).
- 3 velocidades.
- 10 polegadas.
- Grelha protetora.

CONDIÇÕES DE GARANTIA.

- Este aparelho está coberto pela garantia contra qualquer defeito, desde que este tenha sido causado por um problema no sistema elétrico do fabricante.
- A garantia não cobre danos causados por impactos, desgaste natural ou defeitos decorrentes de utilização excessiva, má utilização, manipulação técnica ou desmontagem do aparelho por terceiros não qualificados.
- O único documento que valida a garantia, caso o certificado de garantia não tenha sido carimbado pelo revendedor, é o comprovativo de compra, que deve indicar, no mínimo, a marca e o modelo do aparelho.
Em qualquer outro caso, a garantia será invalidada.

Nota.

Em caso de avaria, deve levar o aparelho à loja ou estabelecimento onde o adquiriu. São os únicos responsáveis pela gestão e processamento da garantia.

NORMAS DE PROTEÇÃO AMBIENTAL



Este aparelho não deve ser descartado com o lixo doméstico no final da sua vida útil, mas sim levado para um centro de reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos domésticos.

Este símbolo no aparelho, no manual de instruções e na embalagem recorda-lhe este ponto importante.

Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos, contribui para a proteção ambiental.

Consulte as autoridades locais para obter informações sobre os pontos de recolha.



KOOL BREEZE

VENTILATORE DA TAVOLO 10" 85W



Manuale di istruzioni TH-VN5013

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro.

In caso di vendita o prestito dell'apparecchio, è necessario che sia sempre accompagnato dal relativo manuale.

SOLO PER USO DOMESTICO

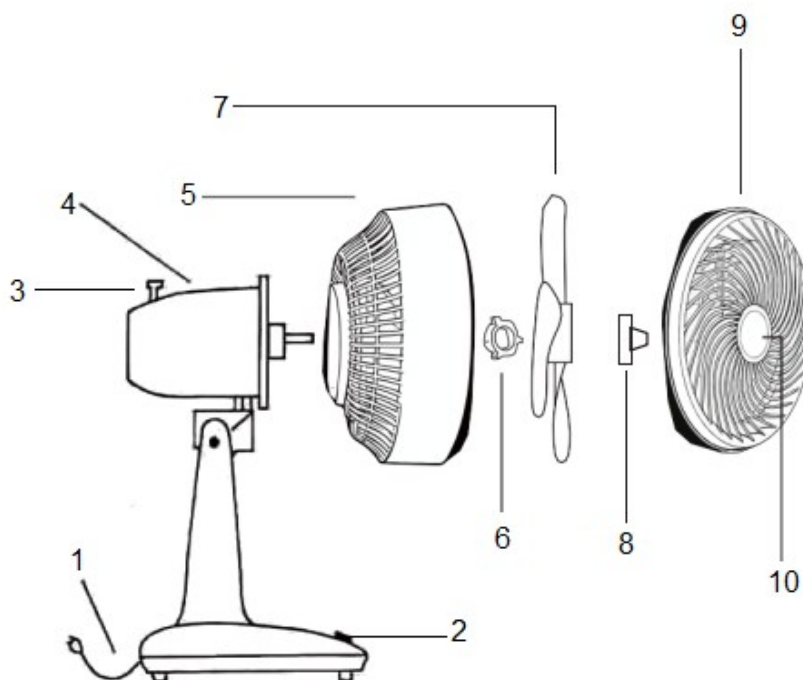
Benvenuti a Thulos.

Gentile cliente, grazie per la fiducia dimostrata nell'acquisto di questo prodotto THULOS®. Il nostro obiettivo principale è offrire prodotti eccellenti, mantenendo i più rigorosi controlli di qualità e rispettando tutte le normative di sicurezza vigenti, con l'obiettivo di presentare un prodotto perfetto e sicuro per l'uso domestico.

Istruzioni importanti per la sicurezza.

- Utilizzare questo apparecchio solo come descritto nel presente manuale. In caso contrario, potrebbe causare incendi, situazioni pericolose o scosse elettriche, invalidando la garanzia.
- Non posizionare mai l'apparecchio contro una finestra per evitare il rischio di scosse elettriche e lesioni.
- Non utilizzare questo apparecchio con dispositivi di controllo della velocità.
- Non utilizzare questo apparecchio collegato a timer.
- Questo apparecchio NON è progettato per l'uso in ambienti commerciali o industriali.
- Utilizzare questo prodotto solo in casa per ventilare gli ambienti e ridurre il calore.
- Non utilizzare il prodotto all'aperto o per altri scopi.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta e piana.
- Non immergere il cavo o la spina in acqua o spruzzarli con liquidi.
- Se il prodotto viene utilizzato in presenza di bambini, è necessario sorvegliarli attentamente.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente se lasciato incustodito o non in uso.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di spostarlo.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio in presenza di vapori esplosivi e/o infiammabili.
- Non posizionare l'apparecchio o i suoi componenti vicino a fonti di calore.
- Non inserire dita o altri oggetti attraverso le coperture protettive dell'apparecchio.
- Non collegare l'apparecchio alla presa di corrente con le mani o il cavo bagnati.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se il prodotto non funziona correttamente, se è caduto o se appare danneggiato in qualsiasi modo.
- Evitare il contatto con le parti in movimento mentre è collegato alla presa di corrente.
- Per scollegare l'apparecchio, afferrare la spina; non tirare mai il cavo.
- Se il cavo o la spina sono danneggiati, devono essere riparati da un tecnico qualificato, mai da soli.
- Qualsiasi malfunzionamento dell'apparecchio deve essere riparato da un tecnico qualificato. - Non utilizzare l'apparecchio se l'involucro è aperto o danneggiato.
- Non utilizzare mai l'apparecchio ininterrottamente per 24 ore al giorno; il motore potrebbe bruciarsi.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i rischi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini non devono eseguire operazioni di pulizia o manutenzione senza la supervisione di un adulto.
- Il genitore o il tutore legale del bambino o della persona con capacità ridotte è responsabile dell'uso di questo apparecchio.

Parti dell'apparato.

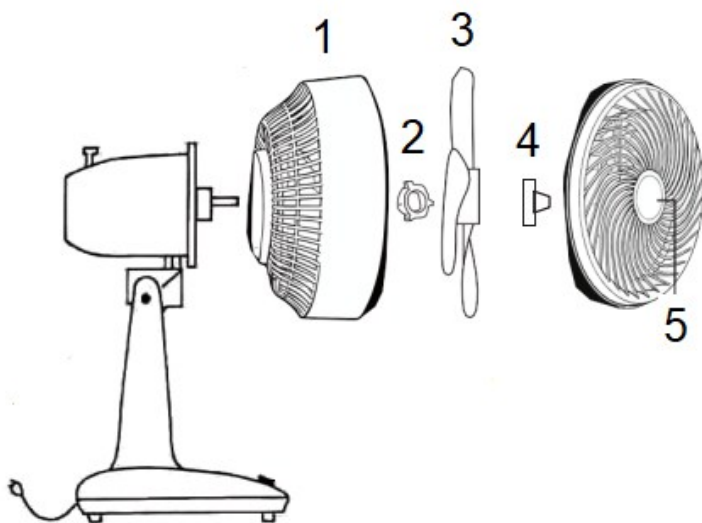


1. Cavo di alimentazione.
posteriore.
2. Selettore di funzionamento.
3. Manopola di oscillazione.
4. Motore.
5. Griglia posteriore.

6. Dado di fissaggio griglia
7. Pale.
8. Dado di fissaggio pale.
9. Griglia frontale.
10. Logo.

Montaggio

Per il montaggio basta seguire l'ordine del disegno nella sezione precedente.



1. Inserire e allineare la griglia posteriore.

2. Avvitare il dado di bloccaggio della griglia posteriore e serrare leggermente fino a quando la griglia non è fissata saldamente.

3. Inserire la pala della ventola sull'albero motore.

4. Avvitare il dado di bloccaggio della pala della ventola e serrare leggermente fino a quando la pala della ventola non è fissata saldamente.

5. Allineare e fissare la griglia anteriore con quella posteriore.

Istruzioni per l'uso.

1. Posizionare il ventilatore su una superficie piana, stabile e asciutta.
2. Assicurarsi che il selettore di velocità sia in posizione "0".
3. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente da 220 V ~ 50 Hz.
4. Regolare l'angolazione del ventilatore all'angolazione desiderata.
5. Accendere l'apparecchio impostando il selettore di velocità sulla velocità desiderata.
 - (0) Spento
 - (1) Bassa velocità
 - (2) Media velocità
 - (3) Alta velocità
6. Per spegnere l'apparecchio, impostare il selettore di velocità in posizione "0".
7. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente quando non è in uso o è incustodito.

Nota.

Assicurarsi sempre che il selettore della velocità sia in posizione "0" prima di collegare e scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica.

Istruzioni per la pulizia.

- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo.
- Questo prodotto deve essere pulito e ispezionato regolarmente.
- Assicurarsi che le lame siano sempre pulite per evitare danni o scolorimento.
- Rimuovere la griglia anteriore rimuovendo la vite.
- Rimuovere il dado centrale di fissaggio delle lame per rimuoverle.
- Rimuovere la griglia posteriore rimuovendo il dado di montaggio.
- È possibile pulire le lame e le griglie aspirandole con un aspirapolvere o utilizzando aria compressa.
- È inoltre possibile pulire le lame e le griglie con un panno inumidito con acqua e sapone delicato.
- Fare attenzione a non bagnare il motore durante la pulizia.
- Le lame e le griglie devono essere completamente asciutte prima di rimontarle.
- Rimontare tutti i componenti e serrare saldamente tutte le viti e i dadi.
- Non utilizzare prodotti chimici o abrasivi; utilizzare solo sapone delicato.

Archiviazione del dispositivo.

- Conservare sempre l'apparecchio pulito e asciutto.
- Conservare l'apparecchio all'interno del suo involucro di plastica e nella scatola originale.
- Conservare in un luogo fresco, asciutto e privo di polvere.

Specifiche.

- Tensione: 220 V / 50 Hz.
- Potenza: 85 W (± 5 W).
- 3 velocità.
- 10 pollici.
- Griglia protettiva.

CONDIZIONI DI GARANZIA.

- Questo apparecchio è coperto da garanzia per qualsiasi malfunzionamento, purché il malfunzionamento sia causato dall'impianto elettrico del produttore.
- La garanzia non copre danni da urti, usura o malfunzionamenti dovuti a uso eccessivo, uso improprio, manipolazione tecnica o smontaggio dell'apparecchio da parte di terzi non qualificati.
- L'unico documento che convalida la garanzia, se la scheda di garanzia non è stata timbrata dal rivenditore, è la ricevuta d'acquisto, che deve riportare almeno la marca e il modello dell'apparecchio.
In caso contrario, la garanzia non sarà valida.

Nota.

In caso di malfunzionamento, è necessario portare l'apparecchio presso il negozio o l'esercizio commerciale in cui è stato acquistato.
Questi sono gli unici responsabili della gestione e dell'elaborazione della garanzia.

NORME DI PROTEZIONE AMBIENTALE



Questo apparecchio non deve essere smaltito con i rifiuti domestici al termine del suo ciclo di vita, ma deve essere consegnato a un centro di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Questo simbolo sull'apparecchio, sul manuale di istruzioni e sulla confezione ricorda questo importante punto.

I materiali utilizzati in questo apparecchio sono riciclabili. Riciclando gli elettrodomestici, contribuisce alla tutela dell'ambiente.

Rivolgiti alle autorità locali per informazioni sui punti di raccolta.



KOOL BREEZE

VENTILATEUR DE TABLE 10" 85W



Manuel d'instructions TH-VN5012

Veillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel pour toute consultation ultérieure.

Si vous vendez ou prêtez cet appareil, il doit toujours être accompagné de son manuel.

RÉSERVÉ À UN USAGE DOMESTIQUE

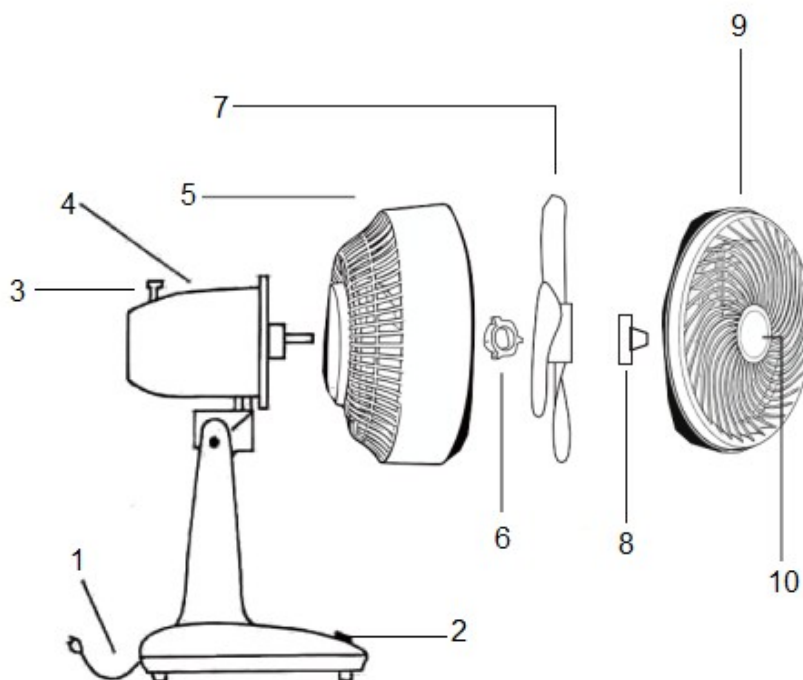
Bienvenue à Thulos.

Cher client, nous vous remercions de votre confiance pour l'achat de ce produit THULOS®. Notre objectif principal est de vous proposer des produits d'excellence, en respectant les contrôles qualité les plus stricts et en nous conformant à toutes les normes de sécurité en vigueur, afin de vous offrir un produit parfait et sûr pour un usage domestique.

Consignes de sécurité importantes.

- Utilisez cet appareil uniquement comme décrit dans ce manuel. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des incendies, des situations dangereuses ou des électrocutions, et annulera la garantie.
- Ne placez jamais l'appareil près d'une fenêtre afin d'éviter tout risque d'électrocution et de blessure.
- N'utilisez pas cet appareil avec des variateurs de vitesse.
- N'utilisez pas cet appareil avec une minuterie.
- Cet appareil n'est PAS conçu pour une utilisation dans des environnements commerciaux ou industriels.
- Utilisez ce produit uniquement à domicile pour ventiler les pièces et réduire la chaleur.
- N'utilisez pas le produit à l'extérieur ni à d'autres fins.
- Placez l'appareil sur une surface sèche et plane.
- N'immergez pas le cordon d'alimentation ni la prise dans l'eau et ne les vaporisez pas de liquide.
- Si le produit est utilisé à proximité d'enfants, ces derniers doivent être surveillés de près.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant s'il est laissé sans surveillance ou non utilisé.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le déplacer.
- Débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de vapeurs explosives et/ou inflammables.
- Ne placez pas l'appareil ni aucune de ses pièces à proximité de sources de chaleur.
- N'insérez pas vos doigts ni aucun autre objet à travers les protections de l'appareil.
- Ne branchez pas l'appareil à la prise de courant avec les mains mouillées ou un câble mouillé.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si le produit ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou s'il présente des dommages quelconques.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles lorsque l'appareil est branché.
- Pour débrancher l'appareil, saisissez la fiche ; ne tirez jamais sur le cordon.
- Si le cordon ou la fiche est endommagé, la réparation doit être effectuée par un technicien qualifié, et non par vous-même.
- Tout dysfonctionnement de l'appareil doit être réparé par un technicien qualifié.
- N'utilisez pas l'appareil si le boîtier est ouvert ou endommagé.
- N'utilisez jamais l'appareil en continu 24 heures sur 24 ; le moteur pourrait griller.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Gardez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Les enfants ne doivent pas effectuer de nettoyage ou d'entretien sans la surveillance d'un adulte.
- Le parent ou le tuteur légal de l'enfant ou de la personne ayant des capacités réduites est responsable de son utilisation de cet appareil.

Éléments de l'appareil.



1. Câble d'alimentation.
arrière.

2. Sélecteur de fonctionnement.

3. Bouton d'oscillation.

4. Moteur.

5. Grille arrière.

6. Écrou de fixation de la grille

7. Pales.

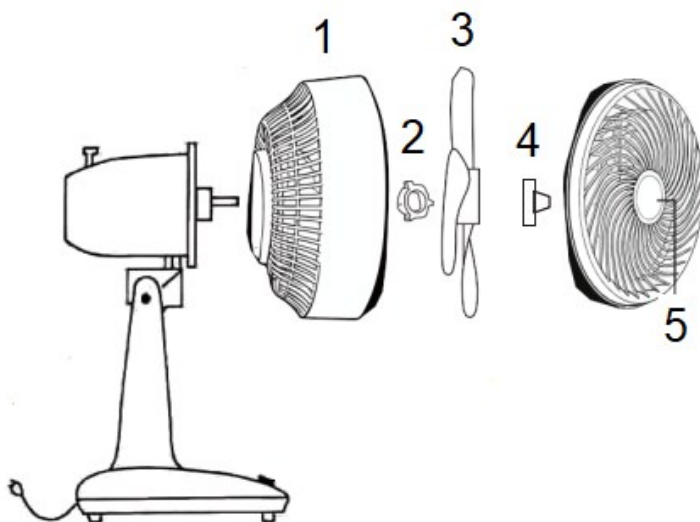
8. Écrou de fixation des pales.

9. Grille avant.

10. Logo.

Montage.

Pour le montage, il suffit de suivre l'ordre indiqué dans le schéma de la section précédente.



1. Insérez et alignez la grille arrière.

2. Vissez l'écrou de blocage de la grille
arrière et serrez-le légèrement jusqu'à
ce que la grille soit bien fixée.

3. Insérez la pale du ventilateur sur l'axe
du moteur.

4. Vissez l'écrou de blocage de la pale du
ventilateur et serrez-le légèrement
jusqu'à ce que la pale soit bien fixée.

5. Alignez et fixez la grille avant avec la
grille arrière.

Mode d'emploi.

1. Placez le ventilateur sur une surface plane, stable et sèche.
2. Assurez-vous que le sélecteur de vitesse est sur la position « 0 ».
3. Branchez l'appareil sur une prise de courant de 220 V ~ 50 Hz.
4. Réglez le ventilateur à l'angle souhaité.
5. Allumez l'appareil en réglant le sélecteur de vitesse sur la vitesse souhaitée.
 - (0) Arrêt
 - (1) Vitesse lente
 - (2) Vitesse moyenne
 - (3) Vitesse rapide
6. Pour éteindre l'appareil, remplacez le sélecteur de vitesse sur la position « 0 ».
7. Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé ou laissé sans surveillance.

Remarque : Avant de brancher ou de débrancher l'appareil, le sélecteur de vitesse doit toujours être sur la position « 0 » (arrêt).

Instructions de nettoyage..

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Ce produit doit être nettoyé et inspecté régulièrement.
- Assurez-vous que les pales sont toujours propres afin d'éviter tout dommage ou décoloration.
- Retirez la grille avant en dévissant la vis.
- Retirez l'écrou central de fixation des pales pour les retirer.
- Retirez la grille arrière en dévissant l'écrou de fixation.
- Vous pouvez nettoyer les pales et les grilles à l'aide d'un aspirateur ou d'air comprimé.
- Vous pouvez également les nettoyer avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse douce.
- Veillez à ne pas mouiller le moteur pendant le nettoyage.
- Les pales et les grilles doivent être parfaitement sèches avant d'être remontées.
- Remontez toutes les pièces et serrez fermement toutes les vis et tous les écrous.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou abrasifs ; utilisez uniquement du savon doux.

Stockage de l'appareil.

- Rangez toujours l'appareil propre et sec.
- Rangez l'appareil dans son emballage plastique et sa boîte d'origine.
- Conservez-le dans un endroit frais, sec et à l'abri de la poussière.

Spécifications.

- Tension : 220 V / 50 Hz.
- Puissance : 85 W (± 5 W).
- 3 vitesses.
- 10 pouces.
- Grille de protection.

CONDITIONS DE GARANTIE.

- Cet appareil est garanti contre tout dysfonctionnement imputable au système électrique du fabricant.
- La garantie ne couvre pas les dommages causés par des chocs, l'usure normale, ni les dysfonctionnements dus à une utilisation excessive, une mauvaise utilisation, des manipulations techniques ou un démontage de l'appareil par des tiers non qualifiés.
- Si la carte de garantie n'a pas été tamponnée par le vendeur, seul le ticket de caisse, mentionnant au minimum la marque et le modèle de l'appareil, fait foi de la garantie. À défaut, la garantie ne sera pas valable.

Note.

En cas de dysfonctionnement, vous devez rapporter l'appareil au magasin ou à l'établissement où vous l'avez acheté.
Ce dernier est seul responsable de la gestion et du traitement de la garantie.

NORMES DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères en fin de vie, mais déposé dans un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques (EEED). Le symbole  présent sur l'appareil, le mode d'emploi et l'emballage vous le rappelle.

Les matériaux utilisés pour la fabrication de cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez à la protection de l'environnement.

Renseignez-vous auprès de votre mairie pour connaître les points de collecte.



KOOL BREEZE

VENTILADOR DE MESA / TABLE FAN

10" / 85W



TH-VN5013



www.thulos.com

Información / Information: thulos@thulos.com

Servicio Técnico / Technical Service: sat@grupothulos.com

